STAND. COM. REP. NO. 3541

Honolulu, Hawaii

APR 11 2008

RE: S.R. No. 40

S.D. 1

Honorable Colleen Hanabusa President of the Senate Twenty-Fourth State Legislature Regular Session of 2008 State of Hawaii

Madam:

Your Committees on Judiciary and Labor and Tourism and Government Operations, to which was referred S.R. No. 40 entitled:

"SENATE RESOLUTION URGING THE LEGISLATURE TO DECLARE SEPTEMBER AS LANGUAGE ACCESS MONTH."

beg leave to report as follows:

The purpose of this measure is designate September 2008 as Language Access Month to raise awareness of the language access laws and the provision of equal access to state and state-funded government services.

Your Committees received testimony in support of this measure from the Office of Language Access, Filipino American Citizens League, Filipino-American Historical Society of Hawaii, Filipino Coalition for Solidarity, Hawaii Interpreter Action Network, National Federation of Filipino American Associations, Nursing Advocates & Mentors, Inc., Oahu Filipino Community Council, Philippine Nurses Association-Hawaii, and United Filipino Council of Hawaii.

According to the 2000 Census, 290,000 of Hawaii's 1,200,000 people, or approximately twenty-four per cent of the population, speak a language other than English at home, including over 250,000 persons who speak an Asian or Pacific Island language. For this portion of Hawaii's population for whom English is not their primary language and who have identified themselves as having limited English proficiency ("LEP"), language is a barrier that often prohibits them from fully participating in the

community and undermines their efforts to become self-sufficient and productive.

In 2006, the Legislature recognized and acknowledged that language is a barrier for LEP individuals living in Hawaii and enacted Hawaii's language access law. As a result of Hawaii's language access law, the Office of Language Access was established to promote equal access and full participation for persons with limited English proficiency through oversight, coordination, and technical assistance to state and state-funded entities and by reviewing and monitoring language access plans. The Office of Language Access indicated in testimony that the feasibility study can be funded from existing resources.

Your Committees have amended this measure on the recommendation of the Office of Language Access to request a feasibility study by the Office on establishing a statewide centralized language access resource center and a report to the 2009 Legislature. Accordingly, the title of this measure was also amended.

As affirmed by the records of votes of the members of your Committees on Judiciary and Labor and Tourism and Government Operations that are attached to this report, your Committees concur with the intent and purpose of S.R. No. 40, as amended herein, and recommend its adoption in the form attached hereto as S.R. No. 40, S.D. 1.

> Respectfully submitted on behalf of the members of the Committees on Judiciary and Labor and Tourism and Government Operations,

The Senate Twenty-Fourth Legislature State of Hawaii

Record of Votes Committee on Judiciary and Labor JDL

Bill / Resolution No.:*	Committee Referral:			Date:				
SR 40	JDL/ TSG			4-10 -09				
The committee is reconsidering its previous decision on this measure.								
If so, then the previous decision was to:								
The Recommendation is:								
Pass, unamended Pass, with amendments Hold Recommit 2312 2311 2310 2313								
Members		Aye	Aye (WR)	Nay	Excused			
TANIGUCHI, BRIAN T. (C)		V						
HEE, Clayton (VC)					$-V_{-}$			
GABBARD, Mike		V						
KOKUBUN, Russell S.					V			
NISHIHARA, Clarence K.		V /	3					
SLOM, Sam		<u> </u>						
TOTAL		4		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	2			
Recommendation: Adopted Not Adopted								
Chair's on Designee's Signature:								
Distribution: (Original Yellow Pink Goldenrod File with Committee Report Clerk's Office Drafting Agency Committee File Copy								

^{*}Only one measure per Record of Votes

The Senate Twenty-Fourth Legislature State of Hawaii

Record of Votes Committee on Tourism and Government Operations TSG

Bill / Resolution No.:*	Committee Referral:			Date:					
SR 40	JDL/TSG			APRIL 10, 2008					
The committee is reconsidering its previous decision on this measure. If so, then the previous decision was to:									
The Recommendation is:									
Pass, unamended Pass, with amendments Hold Recommit 2312 2311 2310 2313									
Members		Aye	Aye (WF	R) Nay	Excused				
NISHIHARA, Clarence K. (C)									
KIM, Donna Mercado (VC)									
TSUTSUI, Shan S.									
TRIMBLE, Gordon									
TOTAL		3			1				
Recommendation: Adopted Not Adopted									
Chair's or Designee's Signature:									
Distribution: Original Yellow Pink Goldenrod File with Committee Report Clerk's Office Drafting Agency Committee File Copy									

*Only one measure per Record of Votes